



地址: 九龍深水埗欽州街西 26 號
 Add.: 26 Yen Chow Street West, Sham Shui Po, Kowloon
 Tel: 2728 6781 Fax: 2728 5538
 Registered Name: The Conservancy Association

電話 Tel.: (852) 2728 6781 傳真 Fax.: (852) 2728 5538
 電子郵件 E-mail: cahk@cahk.org.hk
 網址 Website: www.cahk.org.hk

長春社入會/續會申請表 Membership Application/Renewal Form

申請入會/續會 Membership Application/Renewal (請✓ Please ✓)

申請新會籍 New Application 申請續會 Renewal (舊會員編號 Membership no.: _____)

會員類別 Type of Membership	會員費 Membership Fee
<input type="checkbox"/> 個人會員 Individual Member	每年港幣\$150 元/ HKD150 per year
<input type="checkbox"/> 個人會員 Individual Member	每月定額捐款者/ Monthly donor
<input type="checkbox"/> 學生會員 Student Member	每年港幣\$50 元/ HKD50 per year

個人資料 Personal Information *必填 Required

[續會會員之下列資料如無更新, 則無須填寫。(Renewing members can skip this part if there are no updates on the following information.)]

姓名 Name*	(中文) 博士/先生/女士/小姐(刪去不適用者) (English) Dr./Mr./Ms./Miss
聯絡地址 Correspondence Address*	
教育程度 Education level	<input type="checkbox"/> 小學 Primary <input type="checkbox"/> 中學 Secondary <input type="checkbox"/> 大專或以上 Tertiary or above
行業 Occupation*	
公司名稱 Company Name	
聯絡電話 Contact number*	(日 Day) _____ (夜 Night) _____ (流動電話 Mobile) _____ (傳真 Fax) _____
從何認識長春社? How do you learn about us?*	<input type="checkbox"/> 長春社舉辦活動 Our activities (活動名稱 Please specify : _____) <input type="checkbox"/> 傳媒 Media <input type="checkbox"/> 長春社會員/理事轉介 Existing member/BoD referral (姓名 name : _____) <input type="checkbox"/> 其他 Others : _____
為何想加入長春社? (可複選) Why do you want to join us? (Multiple answers are accepted)*	<input type="checkbox"/> 想支持環保團體 want to support environmental organisation <input type="checkbox"/> 認同長春社的工作 recognize CA's work on environmental protection <input type="checkbox"/> 想了解環保資訊 want to get information about current environmental issues <input type="checkbox"/> 想參加環保活動 want to join CA's activities <input type="checkbox"/> 其他 Others : _____
有興趣的環保議題 (可複選) Interested environmental issues: (Multiple answers are accepted)*	<input type="checkbox"/> 樹木保育 tree conservation <input type="checkbox"/> 鄉郊監察 rural monitoring <input type="checkbox"/> 自然保育 nature conservation <input type="checkbox"/> 文物古蹟保育 heritage conservation <input type="checkbox"/> 綠色教育 environmental education <input type="checkbox"/> 減廢及資源分類回收 waste reduction and recycling <input type="checkbox"/> 其他 Others : _____
是其他環保團體的會員嗎? (可複選) Are you also a member of other green groups? (Multiple answers are accepted)	<input type="checkbox"/> 不是任何團體的會員 No, I am not <input type="checkbox"/> 地球之友 Friends of the Earth <input type="checkbox"/> 綠色和平 Green Peace <input type="checkbox"/> 綠色力量 Green Power <input type="checkbox"/> 環保觸覺 Green Sense <input type="checkbox"/> 綠領行動 Greeners Action <input type="checkbox"/> 綠惜地球 The Green Earth <input type="checkbox"/> 世界自然基金會 World Wide Fund for Nature <input type="checkbox"/> 其他 Others : _____



會址: 九龍深水埗欽州街西 26 號
Add.: 26 Yen Chow Street West, Sham Shui Po, Kowloon
Tel: 2728 6781 Fax: 2728 5538
Registered Name: The Conservancy Association

電話 Tel.: (852) 2728 6781 傳真 Fax.: (852) 2728 5538
電子郵件 E-mail: cahk@cahk.org.hk
網址 Website: www.cahk.org.hk

電子郵件 E-mail*	
Facebook / Instagram 帳號	
接收所有長春社之電子通訊 Receive all future communications by e-mail*	
<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No	

支持環境保護 Support for Protecting the Environment

<input type="checkbox"/>	我想成為長春社義工 I would like to become a volunteer of CA.
<input type="checkbox"/>	我對長春社_____委員會之工作感興趣 I am interested in the work of _____ committee. 請瀏覽 https://www.cahk.org.hk/zh-hant/about/3/ 了解詳情。 Please click https://www.cahk.org.hk/zh-hant/about/3/ for details.
<input type="checkbox"/>	我願意捐助港幣_____元支持長春社之工作 I would like to donate HK\$ _____ as my contribution to protecting the environment.

付款方法 Payment Method (請✓ Please ✓)

- 支票付款 By cheque (請以劃線支票抬頭 [長春社] 付款, 並連同此入會表格郵寄回本社。Please make crossed cheque payable to "The Conservancy Association" and send cheque and this form to us.)
- 現金 By Cash: 總數港幣 Total HKD\$_____元
- 信用卡付款 By credit card: 扣除總數港幣_____元 Debit a total of HKD\$ _____(請將此入會表格傳真或郵寄回本社。請勿將已傳真的表格寄回, 以免重覆。

Please send or fax this form to us. Please do not mail the faxed or e-mailed form to avoid duplication.

- VISA 萬事達卡 MasterCard
 美國運通卡 American Express 銀聯 UnionPay

持卡人姓名 Cardholder's name		持卡人簽署 Cardholder's signature	
信用卡號碼 Card number		信用卡到期日 Expired by	

使用個人資料聲明 Personal Information Collection and Use Statement

長春社(下稱「本社」)會遵守及履行《個人資料(私隱)條例》之規定, 並確保閣下的個人資料準確及安全。本社擬使用 閣下的個人資料(包括姓名、地址、電郵地址、聯絡電話號碼) 透過郵寄、電子郵件、電話通話、短訊及互聯網通訊等的方法, 用作提供最新本社資訊、問卷調查、籌募活動、捐款或會員通訊、會員活動及其他通訊, 用作推廣本社活動之用途。除非 閣下同意, 否則本社不能使用 閣下的個人資料作上述用途。

The Conservancy Association (CA) undertakes to comply with the requirements of the Personal Data (Privacy) Ordinance to ensure that personal data collected are accurate and secure. Your personal information (including name, postal and/or email addresses, telephone number) may be used by CA, for the purposes of sending you newsletters, surveys, fundraising appeals, donation or membership administration, event invitations, other communication and marketing via postal mail, electronic mail, telephone, SMS and online means, etc.

本社將會按照《個人資料(私隱)條例》妥善處理及儲存, 並不會出售或轉移 閣下的個人資料。倘若 閣下希望停止接收以上資訊, 請以書面(信封註明「私隱保護」)或電郵通知本社。如有任何查詢, 請透過以下途徑與本社聯絡。地址: 九龍深水埗欽州街西 26 號 | 傳真: (852) 2728 5538 | 電郵: unsubscribe@cahk.org.hk

Your personal data will be handled and stored properly in accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance, and will not be sold or transferred under any circumstances. You may opt-out of receiving communications from us at any time by fax (2728 5538), email (unsubscribe@cahk.org.hk) or write to us with the envelope marked "Re: Data Protection" to 26 Yen Chow Street West, Sham Shui Po, Kowloon.



會址: 九龍深水埗欽州街西 26 號
Add.: 26 Yen Chow Street West, Sham Shui Po, Kowloon
Tel: 2728 6781 Fax: 2728 5538
Registered Name: The Conservancy Association

電話 Tel.: (852) 2728 6781 傳真 Fax.: (852) 2728 5538
電子郵件 E-mail: cahk@cahk.org.hk
網址 Website: www.cahk.org.hk

請選擇合適方格(必須填寫；只可選擇其中一項)

Please check the appropriate box (must select either one):

本人同意長春社使用本人以上個人資料作推廣長春社各類活動之用。本人已閱讀及明白接受刊載於此表格的使用個人資料聲明。

I agree to the above statement and consent to receive newsletters, surveys, fundraising appeals, donation or membership administration, event invitations, other communication and marketing from The Conservancy Association.

本人不同意長春社使用本人以上個人資料作推廣長春社各類活動之用。

I do not want to receive information from The Conservancy Association.

簽署 Signature

日期 Date:

* 申請成為會員須經由理事會批准 Membership application is subject to approval of the Board of Directors.

* 如申請學生會員，請出示相關證明，如學生證 For student applicants, please provide identification documents such as student card for verification.

Office use only	Received	DCE/CE	Account	Admin	Membership No.				
Initial									
Date					16	17	18	19	20

Registered Name 註冊名稱 : The Conservancy Association 長春社

(Incorporated in Hong Kong with limited liability by guarantee 於香港註冊成立的擔保有限公司)